

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 479	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES №.479
от	of a
Редовно заседание	Regular Meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България” АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 02.07.2019 г., в 13:00 часа, в гр. София, ул. „Цариградско шосе“ № 159, ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу „Дружеството“), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 02.07.2019, at 13:00 a.m in the city Sofia, 5th fl., 159 Tsarigradsko shose Blvd., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at; 159 Tsarigradsko shose Blvd., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
<p>1. г-н Петър Холаковски, който присъства, както в личното си качество, така и в качеството си на пълномощник на г-н Виктор Любомиров Станчев, упълномощен по силата на писмено пълномощно съгласно чл. 75, от Устава на Дружеството, като копие от пълномощното е приложено към настоящия протокол</p>	<p>1. Mr. Petr Holakovsky attending in his personal capacity, as well as in his capacity as a proxy of Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev, authorized by virtue of a written power of attorney pursuant to Article 75 of the Company’s By-laws, as a copy of the power of attorney is enclosed to the present minutes</p>
<p>2. г-н Томаш Пецка.</p>	<p>2. Mr. Tomáš Pecka.</p>
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице”.</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met”.</p>
<p>По точка 11 от дневния ред: Вземане на решение за избор на изпълнител в открита процедура за сключване на рамкови споразумения с предмет „Денонощна охрана със</p>	<p>Under item 11 of the agenda: Taking decision about selection of contractor within open procedure for signing frame agreements with subject “24/7 security with SOT of sites (energy</p>

<p>СОТ на обекти (енергийни и ненергийни в това число административни сгради, складове, дворни площи, електромерни табла за електромери и трафопостове), собственост на ЧЕЗ Разпределение България АД, както и изграждане, и охрана със СОТ на ел.табла и трафопостове, част от единната система за дистанционно отчитане на територията на дружеството“, реф. номер PPS 18-127.</p>	<p>and non-energy including administrative buildings, warehouses, yards, meter boards of electrical meters and DTS), property of CEZ Distribution Bulgaria AD as well as construction and security with SOT of electrical boards and DTS part of the unified remote reading systems at the territory of the Company”, ref. number PPS 18-127.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с предмет: „Денонощна охрана със СОТ на обекти (енергийни и ненергийни в това число административни сгради, складове, дворни площи, електромерни табла за електромери и трафопостове), собственост на ЧЕЗ Разпределение България АД, както и изграждане, и охрана със СОТ на ел.табла и трафопостове, част от единната система за дистанционно отчитане на територията на дружеството“, реф. номер PPS 18-127 е постъпило писмо, придруженено от доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-3120/ 09.05.2019 г. на г-н Виктор Станчев – Член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклада на комисията резултати и обяви класирането, извършено от комисията, съгласно посочения в документацията критерий.</p>	<p>The Chairman gave the floor to Mr. Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure with subject “24/7 security with SOT of sites (energy and non-energy including administrative buildings, warehouses, yards, meter boards of electrical meters and DTS), property of CEZ Distribution Bulgaria AD as well as construction and security with SOT of electrical boards and DTS part of the unified remote reading systems at the territory of the Company”, ref. number PPS 18-127, there has been submitted a letter accompanied by report of the Commission appointed by Order No. CD-ORD-3120/ 09.05.2019 of Mr. Viktor Stanchev, Management Board Member of CEZ Distribution Bulgaria AD, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission and announces the ranking fulfilled by the Commission according to the criterion appointed in the documentation.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 11 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 11 of the agenda.</p>
<p>Пристипи се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 22, ал. 1, т. 6 и чл. 108, т. 2 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), въз основа на резултатите от работата на комисията, отразени в Доклад от 28.06.2019 г. и в съпътстващите го документи, изгответи в хода на работата на комисията, както и след отчитане на описаните по-долу обстоятелства, както следва: 1. С Решение № 18-127-1 от 02.04.2019 г., възложителят е открил „открита“ по вид</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the ground of Art. 22, Para. 1, Item 6 Art. 108, Items 2 of the Public Procurement Act (PPA) based on the results of the Commission’s work reflected in a Report dated 28.06.2019 and in the related documents drafted in the process of Commission’s work, as well as after considering the following circumstances: 1. By Decision No. PPD 18-127-1 dated 02.04.2019 the Assignor started an open type</p>

<p>процедура за сключване на рамково споразумение по чл. 18, ал. 1, т. 1 от ЗОП с предмет: „Денонощна, 24-часова охрана на енергийни и неенергийни обекти със СОТ, собственост на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, както и изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на дружеството“ и идентификационен (референтен) № PPS 18-127;</p>	<p>procedure for conclusion of a Frame Agreement under Art. 18, Para. 1, Item 1 of the PPA with subject: ‘Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of energy and non-energy sites owned by CEZ Distribution Bulgaria AD’ and identification (referent) No. PPS 18-127;</p>
<p>2. Обществената поръчка е с прогнозна стойност от 5 103 000.00 лв. без ДДС, като нейният предмет е разделен на обособени позиции, както следва:</p>	<p>2. The public procurement has an estimated value of BGN 5 103 000.00, VAT exclusive and its subject has been divided into the following detached lots:</p>
<p>2.1. Обособена позиция № 1: „Денонощна, 24-часова охрана на енергийни и неенергийни обекти със СОТ, собственост на «ЧЕЗ Разпределение България» АД, както и изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област София-град“;</p>	<p>2.1. Detached lot 1 – Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of energy and non-energy sites owned by CEZ Distribution Bulgaria AD as well as building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative district Sofia city;</p>
<p>2.2. Обособена позиция № 2: „Денонощна, 24-часова охрана на енергийни и неенергийни обекти със СОТ, собственост на «ЧЕЗ Разпределение България» АД, както и изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област Софийска област“;</p>	<p>2.2. Detached lot 2 – Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of energy and non-energy sites owned by CEZ Distribution Bulgaria AD as well as building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative district Sofia region;</p>
<p>2.3. Обособена позиция № 3: Денонощна, 24-часова охрана на енергийни и неенергийни обекти със СОТ, собственост на «ЧЕЗ Разпределение България» АД, както и изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област Перник“;</p>	<p>2.3. Detached lot 3 - Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of energy and non-energy sites owned by CEZ Distribution Bulgaria AD as well as building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative district Pernik;</p>
<p>2.4. Обособена позиция № 4: Денонощна, 24-часова охрана на енергийни и неенергийни обекти със СОТ, собственост на «ЧЕЗ Разпределение България» АД, както и изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област Кюстендил“;</p>	<p>2.4. Detached lot 4 - Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of energy and non-energy sites owned by CEZ Distribution Bulgaria AD as well as building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative district Kyustendil;</p>
<p>2.5. Обособена позиция № 5: „Денонощна, 24-часова охрана на енергийни и неенергийни обекти със СОТ, собственост на «ЧЕЗ Разпределение България» АД, както и изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област Благоевград“;</p>	<p>2.5. Detached lot 5 - Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of energy and non-energy sites owned by CEZ Distribution Bulgaria AD as well as building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative district Blagoevgrad;</p>
<p>2.6. Обособена позиция № 6: „Денонощна, 24-часова охрана на енергийни и неенергийни обекти със СОТ, собственост на «ЧЕЗ Разпределение България» АД, както и изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и</p>	<p>2.6. Detached lot 6 - Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of energy and non-energy sites owned by CEZ Distribution Bulgaria AD as well as building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative district Blagoevgrad;</p>

<p>трафопостове на територията на административна област Плевен“;</p> <p>2.7. Обособена позиция № 7: „Денонощна, 24-часова охрана на енергийни и неенергийни обекти със СОТ, собственост на «ЧЕЗ Разпределение България» АД, както и изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област Ловеч“;</p> <p>2.8. Обособена позиция № 8: „Денонощна, 24-часова охрана на енергийни и неенергийни обекти със СОТ, собственост на «ЧЕЗ Разпределение България» АД, както и изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област Враца“;</p> <p>2.9. Обособена позиция № 9: „Денонощна, 24-часова охрана на енергийни и неенергийни обекти със СОТ, собственост на «ЧЕЗ Разпределение България» АД, както и изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област Видин“;</p> <p>2.10. Обособена позиция № 10: „Денонощна, 24-часова охрана на енергийни и неенергийни обекти със СОТ, собственост на «ЧЕЗ Разпределение България» АД, както и изграждане и охрана със СОТ на ел. табла и трафопостове на територията на административна област Монтана“;</p> <p>2.11. Обособена позиция № 11: „Денонощна, 24-часовая охрана със СОТ на обект на територията на административна област Пазарджик, гр. Батак“.</p> <p>3. За оповестяване на откриването на процедурата за сключване на рамково споразумение, възложителят е изпратил на Агенцията за обществени поръчки, а чрез нея до Служба за публикации на Европейския съюз, необходимата информация и документи в съответствие със ЗОП и Правилника за прилагане на ЗОП (ППЗОП), като обявленieto за обществената поръчка (и решението за откриване на процедурата) е публикувано на 04.04.2019 г. в Регистъра на обществените поръчки под № 01467-2019-0019, а на същата дата - и обявленieto в Официален вестник на Европейски съюз под № 2019/S 067-158205;</p> <p>4. До изтичане на крайния срок за подаване на оферти, а именно 16:30 ч. на 08.05.2019 г., възложителят е получил 3 (три) броя оферти, регистрирани, както следва:</p> <p>4.1. Bx. № CD-DOC-5464/ 08.05.2019 г., в 11:33</p>	<p>transformer stations on the territory of administrative district Pleven;</p> <p>2.7. Detached lot 7 - Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of energy and non-energy sites owned by CEZ Distribution Bulgaria AD as well as building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative district Lovech;</p> <p>2.8. Detached lot 8 - Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of energy and non-energy sites owned by CEZ Distribution Bulgaria AD as well as building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative district Vratsa;</p> <p>2.9. Detached lot 9 - Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of energy and non-energy sites owned by CEZ Distribution Bulgaria AD as well as building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative district Vidin;</p> <p>2.10. Detached lot 10 - Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of energy and non-energy sites owned by CEZ Distribution Bulgaria AD as well as building and security with signal-security equipment of electrical boards and transformer stations on the territory of administrative district Montana;</p> <p>2.11. Detached lot 11 - Non-stop 24/7 security with signal-security equipment of a site owned by CEZ Distribution Bulgaria AD on the territory of administrative district Pazardzhik, Batak town.</p> <p>3. For announcement on starting the procedure for conclusion of a Frame Agreement the Assignor has sent to the Public Procurement Agency and through it to the Publications Office of the European Union the necessary information and documents in accordance with the PPA and the Regulations for Application of the PPA (RAPPA) as on 04.04.2019 the Announcement for the public procurement (and the Decision on starting the procedure) has been published on the Public Procurement Register under No. 01467-2019-0019 and on the same date the Announcement has also been published in the Official Journal of the European Union under No. 2019/S 067-158205;</p> <p>4. Until the deadline for offers submission and namely 16:30 h on 08.05.2019 the Assignor has received 3 (three) offers registered as follows:</p> <p>4.1. Inc. No CD-DOC-5464/ 08.05.2019 at 11:33</p>
---	--

<p>часа – „САЛАМАНДЪР АСО“ ООД, за участие по обособени позиции №№ 1, 3, 4 и 5;</p> <p>4.2. Вх. № CD-DOC-5478/ 08.05.2019 г., в 15:00 часа – „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, за участие по обособени позиции №№ 1-11;</p> <p>4.3. Вх. № CD-DOC-5482/ 08.05.2019 г., в 15:27 часа – ДЗЗД „СПЗ“, за участие по обособена позиция № 1, 2, 3, 5 и 6.</p> <p>5. След изтичане на крайния срок за получаване на оферти, възложителят е назначил комисия, на която е възложено да проведе процедурата за сключване на рамково споразумение, със Заповед № CD-ORD-3120/ 09.05.2019 г. на г-н Виктор Станчев – Член на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД;</p> <p>6. Комисията е извършила предвидените в ЗОП и ППЗОП действия по провеждане на процедурата за сключване на рамково споразумение, като резултатите от своята дейност е отразила в Доклад от 28.06.2019 г.;</p> <p>7. Докладът на комисията, както и всички съпътстващи го документи, изготвени в хода на работата на комисията, са изпратени на възложителя за утвърждаване и вземане на решение съобразно неговата законова компетентност, на 28.06.2019 г.;</p> <p>8. Адресът на електронната преписка по провеждане на процедурата за сключване на рамково споразумение в профила на купувача, където са публикувани протоколите и окончателните доклади на комисията е както следва:</p> <p>https://platform.negometrix.com/PublishedTenders.aspx?tenderId=119427&companyId=20808</p> <p>Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, като представителен орган на дружеството, извършващо секторна дейност в областта на енергетиката, със седалище и адрес на управление: България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, бизнес център „БенчМарк“, ЕИК: 130277958, и в това си качество като секторен възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 5, ал. 4, т. 2 от ЗОП,</p>	<p>from SALAMANDER ASO OOD for participation for Detached lots 1, 3, 4 and 5;</p> <p>4.2. Inc. No CD-DOC-5478/ 08.05.2019 at 15:00 h from BAT SECURITY EOOD for participation for Detached lots 1-11;</p> <p>4.3. Inc. No CD-DOC-5482/ 08.05.2019 at 15:27 h from DZZD SPZ for participation for Detached lots 1, 2, 3, 5 and 6.</p> <p>5. After expiration of the term for receiving offers the Assignor has appointed a Commission to which has been assigned to conduct a procedure for awarding a public procurement with Order No. CD-ORD-3120/ 09.05.2019 of Mr. Viktor Stanchev, Management Board Member of CEZ Distribution Bulgaria AD;</p> <p>6. The Commission has fulfilled all activities set in the PPA and the RAPPA for conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement as the results of its activity have been presented in Report dated 28.06.2019;</p> <p>7. On 28.06.2019 the Report of the Commission as well as all related documents drafted in the process of Commission's work have been sent to the Assignor for confirmation and taking a decision according to its competence;</p> <p>8. The address of the electronic file on conducting the procedure for conclusion of a Frame Agreement on the Buyer's profile where the Commission's Minutes and final Reports have been published is as follows: https://platform.negometrix.com/PublishedTender s.aspx?tenderId=119427&companyId=20808</p> <p>The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, as a representative body of the company, operating in a sectoral activity in the energy field, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, and in this capacity as an Assignor of the public procurement pursuant to Art. 5, Para. 4 Item 2 of the PPA,</p>
<p>РЕШИ:</p> <p>I. Утвърждава отразеното в доклада на комисията класиране на участниците вследствие проведената процедура за сключване на рамково споразумение, което е извършено в съответствие с обявения критерий за възлагане на обществената поръчка „най-ниска цена“,</p>	<p>DECIDED:</p> <p>I. Confirms the presented in the Commission's Report ranking of the candidates based on the conducted procedure for conclusion of a Frame Agreement which has been made in accordance with the announced criterion 'lowest price' under Art. 70, Para. 2, Item 1 of the PPA, and</p>

ползването на автовишка в размер на 9 647,70 лева без ДДС;

III място – „САЛАМАНДЪР АСО“ ООД, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 13 805,00 лева без ДДС.

4. За Обособена позиция № 4:

I място – „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 37 729,18 лева без ДДС;

II място – „САЛАМАНДЪР АСО“ ООД, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 56 219,20 лева без ДДС.

5. За Обособена позиция № 5:

I място – ДЗЗД „СПЗ“, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 55 358,45 лева без ДДС;

II място – „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 83 019,69 лева без ДДС;

III място – „САЛАМАНДЪР АСО“ ООД, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 137 982,60 лева без ДДС.

security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 9 647,70 VAT exclusive;

THIRD PLACE: SALAMANDER ASO OOD with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 13 805,00 VAT exclusive.

4. Detached lot 4:

FIRST PLACE: BAT SECURITY EOOD with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 37 729,18 VAT exclusive;

SECOND PLACE: SALAMANDER ASO OOD with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 56 219,20 VAT exclusive;

5. Detached lot 5:

FIRST PLACE: DZZD SPZ with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 55 358,45 VAT exclusive;

SECOND PLACE: BAT SECURITY EOOD with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 83 019,69 VAT exclusive;

THIRD PLACE: SALAMANDER ASO OOD with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 137

<p>6. За Обособена позиция № 6:</p> <p>I място – ДЗЗД „СПЗ“, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 89 640,15 лева без ДДС;</p> <p>II място – „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 123 494,67 лева без ДДС.</p>	<p>982,60 VAT exclusive.</p> <p>6. Detached lot 6:</p> <p>FIRST PLACE: DZZD SPZ with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 89 640,15 VAT exclusive;</p> <p>SECOND PLACE: BAT SECURITY EOOD with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 123 494,67 VAT exclusive;</p>
<p>7. За Обособена позиция № 7:</p> <p>I място – „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 24 404,28 лева без ДДС.</p>	<p>7. Detached lot 7:</p> <p>FIRST PLACE: BAT SECURITY EOOD with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 24 404,28 VAT exclusive;</p>
<p>8. За Обособена позиция № 8:</p> <p>I място – „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 49 141,91 лева без ДДС.</p>	<p>8. Detached lot 8:</p> <p>FIRST PLACE: BAT SECURITY EOOD with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 49 141,91 VAT exclusive;</p>
<p>9. За Обособена позиция № 9:</p> <p>I място – „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 23 101,62 лева без ДДС.</p>	<p>9. Detached lot 9:</p> <p>FIRST PLACE: BAT SECURITY EOOD with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 23 101,62 VAT exclusive;</p>
<p>10. За Обособена позиция № 10:</p> <p>I място – „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, с обща предложена стойност за охрана на прогнозния брой обекти с изградени СОТ системи и за изграждане и охрана на СОТ-системи в обекти (ел. таблица и трафопостове) на Възложителя и ползването на автовишка в размер на 37 510,15 лева без ДДС.</p>	<p>10. Detached lot 10:</p> <p>FIRST PLACE: BAT SECURITY EOOD with a proposed total price for security of the estimated amount of sites with builded signal-security systems and for building and security of signal-security systems in sites (electrical boards and transformer stations) of the Assignor and the use of aerial platform in amount of BGN 37 510,15 VAT exclusive;</p>

<p>11. За обособена позиция № 11: I място – „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД, с предложена месечна цена за поемане под охрана със СОТ-система на 1 (един) обект на Възложителя (почивна станция на територията на административна област Пазарджик, гр. Батаќ) в размер на 95,00 лева без ДДС. II. Определя за изпълнители по рамковото споразумение класираните от първо до трето място участници: 1. За обособена позиция № 1: ДЗЗД „СПЗ“, „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД и „САЛАМАНДЪР АСО“ ООД 2. За обособена позиция № 2: ДЗЗД „СПЗ“ и „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД 3. За обособена позиция № 3: ДЗЗД „СПЗ“, „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД и „САЛАМАНДЪР АСО“ ООД 4. За обособена позиция № 4: „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД и „САЛАМАНДЪР АСО“ ООД 5. За обособена позиция № 5: ДЗЗД „СПЗ“, „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД и „САЛАМАНДЪР АСО“ ООД 6. За обособена позиция № 6: ДЗЗД „СПЗ“ и „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД 7. За обособена позиция № 7: „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД 8. За обособена позиция № 8: „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД 9. За обособена позиция № 9: „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД 10. За обособена позиция № 10: „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД 11. За обособена позиция № 11: „БАТ СЕКЮРИТИ“ ЕООД III. С класираните от първо до трето място участници за всяка обособена позиция да бъдат склучени рамкови споразумения. IV. Упълномощава всеки един от членовете на Управителния съвет да сключи рамкови споразумения с участниците, избрани за изпълнители по всяка обособена позиция, като подпише самостоятелно всяко рамково споразумение и приложениета към него, които изискват подпис от възложителя. V. Отстранява от участие в процедурата за сключване на рамково споразумение посочените по-долу участници, поради описаните в доклада на комисията причини и мотиви, както следва: НЯМА ОТСТРАНЕНИ УЧАСТНИЦИ.</p>	<p>11. Detached lot 11: FIRST PLACE: BAT SECURITY EOOD with a proposed monthly price for security of a site of the Assignor with a signal-security system (holiday house on the territory of Pazardzhik, Batak town) in amount of BGN 95,00 VAT exclusive.</p> <p>II. Determines as Assignees of the Frame Agreement the candidates ranked first to third place:</p> <p>1. For Detached lot 1: DZZD SPZ, BAT SECURITY EOOD and SALAMANDER ASO OOD</p> <p>2. For Detached lot 2: DZZD SPZ and BAT SECURITY EOOD</p> <p>3. For Detached lot 3: DZZD SPZ, BAT SECURITY EOOD and SALAMANDER ASO OOD</p> <p>4. For Detached lot 4: BAT SECURITY EOOD and SALAMANDER ASO OOD</p> <p>5. For Detached lot 5: DZZD SPZ, BAT SECURITY EOOD and SALAMANDER ASO OOD</p> <p>6. For Detached lot 6: DZZD SPZ and BAT SECURITY EOOD</p> <p>7. For Detached lot 7: BAT SECURITY EOOD</p> <p>8. For Detached lot 8: BAT SECURITY EOOD</p> <p>9. For Detached lot 9: BAT SECURITY EOOD</p> <p>10. For Detached lot 10: BAT SECURITY EOOD</p> <p>11. For Detached lot 11: BAT SECURITY EOOD</p> <p>III. Frame Agreements shall be concluded with the candidates ranked first to third place for each Detached lot.</p> <p>IV. Authorizes each one of the members of the Management Board to conclude Frame Agreements with the candidates determined as Assignees under each Detached lot, as signing individually each Frame Agreement and its appendixes, which require the Assignor's signature.</p> <p>V. Eliminates from participation in the procedure for conclusion of a Frame Agreement the candidates indicated below because of the following reasons and motives described in the Commission's Report:</p> <table border="1"> <tr> <td>THERE</td> <td>ARE</td> <td>NO</td> <td>ELIMINATED</td> </tr> </table>	THERE	ARE	NO	ELIMINATED
THERE	ARE	NO	ELIMINATED		

<p>VI. Упълномощава Рали Манчев – юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Силвия Стоянова да изпрати в установения в закона срок настоящото решение на участниците в процедурата, както и в същия ден да организира и осигури публикуването му в профила на купувача, като за целта подписва всички необходими документи и книжа.</p> <p>VII. Упълномощава Рали Манчев – юрисконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие Силвия Стоянова на основание чл. 26 от ЗОП да организира изпращането за публикуване до АОП на обявление за възлагане на поръчката, а чрез нея и до Служба за публикации на Европейския съюз, в 30-дневен срок от сключване на договор за обществена поръка, като за целта има право да попълва, съставя и подписва всички необходими данни и документи, включително и чрез електронен подпись, при условията, по реда и в сроковете, предвидени в ЗОП и ППЗОП.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>CANDIDATES.</p> <p>VI. Authorizes RALI MANCHEV – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Silvia Stoyanova to send this decision to the candidates in the procedure in the legal term as well as in the same day to organize and assure its publishing on the Buyer's profile, as for this purpose signs all necessary documents and papers.</p> <p>VII. Authorizes Rali Manchev – a legal advisor of CEZ Distribution Bulgaria AD, and in case of his absence – Silvia Stoyanova on the grounds of Art. 26 of the PPA to organize the sending for publishing to the Public Procurement Agency and through it to Publications Office of the European Union a notice for awarding a procurement, within 30-days from the conclusion of the public procurement contract, as for the purpose has a right to fill, compose and sign all necessary data and documents including by using an electronic signature under the conditions, procedures and terms of the PPA and RAPPA.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Петър Холаковски както в личното си качество, така и в качеството си на пълномощник на г-н Виктор Станчев, и г-н Томаш Пецка</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr. Petr Holakovský in his personal capacity as well as in the capacity of a proxy of Mr. Viktor Lyubomirov Stanchev, and Mr. Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно записа на взетото решение по точка 11 от Протокол № 479 на Управителния съвет на “ЧЕЗ Разпределение България” АД, взето на присъствено заседание проведено на 02.07.2019 г. Препис-извлечението е изгответо в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 11 of Protocol No. 479 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 02.07.2019. The transcript-extract is prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.</p>

Вярно с оригинала: / Same with the original:

Информацията е
запличена на основание
чл. 36а, ал. 3 от ЗОП

Румяна Христова/ Rumyana Hristova
Секретар на УС/ Secretary of the MB